

Dispożittiv

- 1) Il-Kummissjoni hija kkundannata thallas lil Agraz, SA u l-s-86 kumpannija oħra li isimhom jidher fl-Annessi I u II kumpens korrispondenti għal zieda ta' 15.54 % tal-ammont tal-ghajnuna għall-produzzjoni li huma kienu rċewew għas-sena tal-marketing 2000/2001, kif stabbilit mill-Anness II tar-Regolament Nru 1519/2000.
- 2) Dan il-kumpens huwa vvalutat mill-ġdid b'imghaxijiet ta' kumpens, li jibdeu jiddekorru mill-hlas effettiv tal-ghanjuna lil kull rikorrent u sakemm tinghata l-preżenti sentenza, bir-rata stabbilita mill-BĊE għall-operazzjonijiet prinċipali ta' rifinanzjament, miżjuda b'żewġ punti, peress li jirrigwarda rikorrenti li isimhom ma jidhirx fl-Anness I, u bir-rati ta' inflazzjoni annwali kkonstatat, għal-perjodu kkonċernat, mill-Eurostat fl-Istati Membri fejn huma stabbiliti, peress li jirrigwarda rikorrenti li isimhom jidher fl-Anness II.
- 3) Il-kumpens, kif invaluat mill-ġdid, għandu jiġi miżjud bl-imghaxijiet ta' dewmien, li jibdeu jiddekorru minn meta tinghata l-preżenti sentenza sal-hlas sħiħ, bir-rata stabbilita mill-BĊE għall-operazzjonijiet ta' rifinanzjament, miżjuda b'żewġ punti.
- 4) Agraz u s-86 kumpannija oħra, li isimhom jidher fl-Annessi I u II, għandhom ibatu żewġ partijiet minn hamsa tal-ispejjeż tagħhom quddiem il-Qorti tal-Prim'Istanza u l-Qorti tal-Ġustizzja.
- 5) Il-Kummissjoni għandha tbatlha l-ispejjeż tagħha u tliet partijiet minn hamsa tal-ispejjeż ta' Agraz u s-86 kumpannija oħra, li isimhom jidher fl-Annessi I u II, quddiem il-Qorti tal-Prim'Istanza u l-Qorti tal-Ġustizzja.

(¹) ĠU C 251, 18.10.2003.

Sentenza tal-Qorti tal-Prim'Istanza tat-2 ta' Diċembru 2008
— Karatzoglou vs AER

(Kawża T-471/04) (¹)

(Servizz pubbliku — Membru tal-persunal temporanju — Rinviju lill-Qorti tal-Prim'Istanza wara annullament — Terminazzjoni ta' kuntratt — Obbligu ta' motivazzjoni — Abbuż ta' poter — Prinċipju ta' amministrazzjoni tajba)

(2009/C 19/43)

Lingwa tal-kawża: L-Ingliż

Partijiet

Rikorrent: Georgios Karatzoglou (Préveza, il-Greċja) (rappreżentant: S. Pappas, avukat)

Konvenuta: L-Aġenzija Ewropea għar-Rikostruzzjoni (AER) (rappreżentanti: S. Orlandi u J.-N. Louis, avukati)

Suġġett

Talba għall-annullament tad-deċiżjoni tal-AER tat-26 ta' Frar 2004 li tterminat il-kuntratt ta' impjeg tar-rikorrent.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) G. Karatzoglou u l-Aġenzija Ewropea għar-Rikostruzzjoni (AER) għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom għas-sottomissjonijiet lill-Qorti tal-Ġustizzja u lill-Qorti tal-Prim'Istanza.

(¹) ĠU C 57, 5.3.2005.

Sentenza tal-Qorti tal-Prim'Istanza tat-2 ta' Diċembru 2008
— Nuova Agricast u Cofra vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-362/05 u T-363/05) (¹)

(“Responsabbiltà mhux kuntrattwali tal-Komunità — Skema ta' għajnuna prevista mil-legiżlazzjoni Taljana — Skema ddikjarata kompatibbli mas-suq komuni — Miżura tranżitorja — Esklużjoni ta' ċerti impriżi — Prinċipju tal-protezzjoni tal-aspettattivi legittimi — Ksur suffiċjentement serju ta' regola tad-dritt li hija intiża biex tagħti drittijiet lill-individwi — Nuqqas”)

(2009/C 19/44)

Lingwa tal-kawża: It-Taljan

Partijiet

Rikorrenti: Nuova Agricast Srl (Cerignola, l-Italja); u Cofra Srl (Barletta, l-Italja) (rappreżentant: M.A. Calabrese, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej (rappreżentanti: V. Di Bucci u E. Righini, aġenti)

Suġġett

Talba għall-kumpens tad-danni li r-rikorrenti allegatament sofriet minhabba l-adozzjoni, min-naha tal-Kummissjoni tad-Deciżjoni tat-12 ta' Lulju 2000 li tiddikjara bhala kompatibbli mas-suq komuni skema ta' għajnuna għal investimenti fir-reġjuni żvantaġġati tal-Italja [Għajnuna mill-Istat Nru N 715/99 — l-Italja (SG 2000 D/105754)] u minhabba l-aġir li l-Kummissjoni adottat matul il-proċedura li ppreċediet l-adozzjoni ta' din id-deċiżjoni.

Dispożittiv

- 1) Il-Kawża T-362/05 u T-363/05 huma magħquda għall-finijiet tas-sentenza.
- 2) Ir-rikorsi huma miċhuda
- 3) Nuova Agricast Srl għandha tbat i-ispejjez tagħha kif ukoll dawk tal-Kummissjoni fil-Kawża T-362/05.
- 4) Cofra Srl għandha tbat i-ispejjez tagħha kif ukoll dawk tal-Kummissjoni fil-Kawża T-363/05.

(¹) ĠU C 296, 26.11.2005.

Sentenza tal-Qorti tal-Prim'Istanza tas-26 ta' Novembru 2008 — Rajani vs UASI — Artoz-Papier (ATOZ)

(Kawża T-100/06) (¹)

(“Trade mark Komunitarja — Proċedimenti ta’ oppożizzjoni — Applikazzjoni għat-trade mark Komunitarja verbali ATOZ — Trade mark internazzjonali verbali preċedenti ARTOZ — Nuqqas tal-obbligu li tinghata l-prova ta’ użu ġenwin — Bidu tat-terminu ta’ hames snin — Data tar-registrazzjoni tat-trade mark preċedenti — Artikolu 43(2) u (3) tar-Regolament (KE) Nru 40/94 — Probabbiltà ta’ konfużjoni — Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 40/94 — Obbligu ta’ motivazzjoni — Artikolu 73 u 79 tar-Regolament Nru 40/94 u l-Artikolu 6 tal-KEDB”)

(2009/C 19/45)

Lingwa tal-kawża: L-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Deepak Rajani (Berlin, il-Ġermanja) (rappreżentant: A. Dustmann, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (rappreżentanti: G. Schneider u A. Folliard-Monguiral, aġenti)

Parti oħra fil-kawża quddiem il-Bord tal-Appell tal-UASI: Artoz-Papier AG (Lenzburg, l-Iżvizzera)

Suġġett

Rikors ipprezentat kontra d-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-UASI tal-11 ta’ Jannar 2006 (Każ R 1126/2004-2) dwar proċedimenti ta’ oppożizzjoni bejn Artoz-Papier AG u Deepak Rajani.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Deepak Rajani huma kkundannat għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 235, 6.10.2007.

Sentenza tal-Qorti tal-Prim'Istanza tas-26 ta' Novembru 2008 — En Route International vs UASI (FRESHHH)

(Kawża T-147/06) (¹)

(“Trade mark Komunitarja — Applikazzjoni għat-trade mark Komunitarja verbali FRESHHH — Raġuni assoluta għal rifjut — Karattru deskrittiv — Artikolu 7(1)(ċ) tar-Regolament (KE) Nru 40/94”)

(2009/C 19/46)

Lingwa tal-kawża: Il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: En Route International Ltd (Datchet, ir-Renju Unit) (rappreżentant: W. Göpfert, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (rappreżentanti: R. Pethke, aġent)

Suġġett

Rikors ipprezentat kontra d-deċiżjoni tar-Raba’ Bord tal-Appell tal-UASI tas-7 ta’ Marzu 2006 (Każ R 352/2005-4) dwar ir-registrazzjoni tas-sinjal verbali FRESHHH bhala trade mark Komunitarja.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) En Route International Ltd hija kkundannata għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 178, 29.7.2006.